

Szonjën Virgjër e Shën Mbrii !

Po i Mahkûami ninës shëite
gchaszin jpi i Doruntiszës,
i jpi siit të plot diçmije. ⁷
Si një i lënë aheer nkaa klissha
dël-j, i verdhë, me kript çplexur,
tue dhifisur gjith ndë fidçë.

Vashat bënëshin mbë nj'aan,
edhë e vrrejën lipsiare.

E nani tue rrahur vete
sterit afr i asaaj miszorie,
të m'i gjegjet jonën ëmbël,
të m'i flasnjë edhë t'i truhet.

E një dit ndëvonë u paan.
Hiijtur ish e para verë;

ajò veej, nkaa shërbëtoret
rrethur, si një szonjë tç'ish,
saa të mbloj ujë ndë krua. ⁸

Ish e bukur më se hënsza,
kuur te kjeli i thielm, e puçme,

la Vergine santissima !

Ma il Demonio alla sacra immagine
dava il sorriso di Doruntina,
davale gli occhi pieni di malizia.
Allora, come pazzo, dalla chiesa
usciva, pallido, coi capelli arruffati,
fissando tutti in volto.

Le fanciulle tiravansi da canto,
e lo guardavano con compassione.

Ed ora egli va errando
presso il castello di quella crudele,
per udire la sua dolcissima voce,
per parlarle e raccomandarsele.

E finalmente s'incontrarono di nuovo.
Era già entrata la primavera;
ella andava, dalle ancelle
circondata, come signora che era,
ad attingere acqua ad una fonte.

Era più bella della luna,
quando per il cielo azzurro, serena